



VISIONTM aboveground

Mineral Purifier Cartridge

Cartridge Capacity

Vision Pro - Up to 130,000 L (34,300 Gal)

IMPORTANT: Pool Owner, save this manual!

Leave this manual with the pool owner!

Keep all manuals for future reference.

The Vision Pro System* consists of the Nature² Cartridge used in conjunction with the tablet erosion feeder device. The Nature² Cartridge augments the bactericidal and algicidal activity of the primary disinfectant, chlorine.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - Please read prior to installation

The Vision Pro cartridge has been designed to sanitize swimming pools up to 130,000 L (34,300 Gal)

! ATTENTION Failure to heed the following can result in permanent injury, or drowning.

EQUIPMENT UNDER PRESSURE: Always turn pump off prior to installing or changing Nature² cartridge. Your pump/filter system is operated under pressure and the pressure must be released before you begin work. Please see your pump/filter owner's manual for further instructions.

PREVENT CHILD DROWNING: Do not let anyone, especially small children, sit, step, lean or climb on any equipment installed as part of your pool's operational system. Locate the components of your operational system at least 3 ft. (1 m) from the pool so children cannot use the equipment to access the pool and be injured or drown.

LOW CHLORINE RECIPE: Refer to the operational manual.

The Nature² Vision Pro is designed only for residential swimming pools.

*The Nature² Vision Pro System consists of the patented Nature² technology[†] used in conjunction with a chlorine delivery device or 0.5 ppm of an EPA registered chlorine pool product.

[†]Nature² technology consists of the minerals silver and copper.

Domestic
REGISTRATION NUMBER
30480
Pest Control Products Act



PRECAUTIONS

HAZARDS TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS

In the unlikely event that a cartridge breaks, the mineral media is harmful or fatal if swallowed.

FIRST AID

If swallowed: Call a poison control centre or doctor immediately for treatment advice.

Have person sip a glass of water if able to swallow. Do not induce vomiting unless told to do so by a poison control centre or doctor. Do not give anything by mouth to an unconscious person.

If on skin or clothing: Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

If in eyes: Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes.

Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye.

Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

Take container, label or product name and Pest Control Product Registration Number with you when seeking medical attention.

We ask you to take the time to get familiar with this manual.

Thank you for purchasing the Vision Pro cartridge with Nature² Technology. We believe the more you know, the more enjoyable your family's swimming experience will be – and the more you will reduce the time, effort and cost of maintaining your pool. Every pool has its own characteristics of water type, amount of sunlight, etc. The recipe included in this manual will help insure good water quality for your pool. Remember, your Vision Pro dealer can provide advice and service.

TABLE OF CONTENTS

	PAGE
Safety Instructions	1
Vision Pro Compatibility	3
Start-Up	3
Balance the Water	4
Install the Cartridge	5
Recipe	5
Provide Filtration/Circulation	5
Vision Pro Cartridge Replacement Intervals	6
Vision Pro Cartridge Replacement	6
Vision Pro Cartridge Warranty	7

DIRECTIONS FOR USE:

It is a violation of Federal law to use this product in a manner inconsistent with its labeling.

VISION PRO COMPATIBILITY

Vision Pro Systems can be used with all types of pool chemical treatments available except biguanide products and copper based algaecides.

Important: When converting either a biguanide or bromine treated pool to the Vision Pro System, the pool must be completely drained and refilled. Then follow the cartridge start-up procedure below.

Start-Up

Before starting up a new Vision Pro cartridge, clean debris and algae out of the pool and pool equipment.

Important: Do not install the new cartridge until the pool water is clean and chemically balanced.

- Balance pool water before installing Vision Pro cartridge.
 - pH 7.4 - 7.8
 - Calcium hardness 200 - 400 ppm
 - Total alkalinity 80 - 150 ppm

Balance the Water

To find out if your pool water is balanced:

- take a water sample to your dealer to be tested regularly, or
- ask your dealer to recommend a pool test kit for water balance.

Element: pH
Range: 7.2 - 7.8

If it's too low: The surface of your pool can become etched. Metal parts in the pump and plumbing will corrode.

How to fix: Add pH increaser.

If it's too high: "Scale" forms on the surface of your pool. The water can become cloudy. Equipment can become damaged.

How to fix: Add pH decreaser.

Element: Calcium Hardness
Range: 200 - 300 ppm

If it's too low: Water is less stable. In plaster pools, the calcium is taken out of the plaster, causing the surface to deteriorate.

How to fix: Add calcium hardness increaser.

If it's too high: Rough, discolored deposits ("scale") will form on the pool surface and inside pool equipment.

How to fix: Drain or dilute the pool water. Consult your dealer.

Element: Total Alkalinity
Range: 100 - 120 ppm

If it's too low: It provides no buffer so that you constantly get fluctuating pH readings, which can damage equipment and pool surfaces.

How to fix: Use an alkalinity increaser.

If it's too high: White deposits ("scale") form on the tile line. The plaster on pool surface becomes rough or discolored. The water becomes cloudy or milky white.

How to fix: Add acid to bring alkalinity down.

Install the Cartridge

- 1 **Install the cartridge** after water is balanced. Refer to your Vision Pro vessel operating manual for additional instructions regarding your particular model's installation.
- 2 **Shock the pool water** with chlorine according to manufacturer's instructions to burn off contaminants and activate the cartridge.

Important: Initial superoxidation with chlorine is required to burn off contaminants and activate cartridge.

3 Run the circulating pump either:

- 24 hours a day for 4 days, maintaining 1-3 ppm free chlorine throughout, or
- 6 hours a day for 14 days, maintaining 1-3 ppm free chlorine throughout.

4 Let chlorine dissipate to 0.6 ppm once start up period is completed.

- Do not enter the pool if the free available chlorine residual is over 3 ppm or less than 0.6 ppm.

Recipe

The following recipe will help you maintain well-balanced swimming pool water.

Ingredients:

- Vision Pro Cartridge
- The chlorine produced by the Nature² vessel
- pH and total alkalinity adjusting chemicals
- Calcium hardness increaser, if needed
- Cyanuric acid (Stabilizer) (for outdoor pools)
- Pure refined salt, if using Nature² Fusion Soft
- Water test kit

When:

What to do:

Every day

Balance alkalinity and pH.
 Check chlorine residual; adjust Vision Pro output to maintain at least a 0.6 - 3.0 ppm.
 Test the salt concentration, if using Nature² Fusion Soft. Maintain between 3000-3500 ppm.
 Test the calcium hardness. Maintain between 200-300 ppm.

Once a month

Test the stabilizer reading. Maintain between 30-100 ppm.

As needed

If water is hazy shock the pool with chlorine.
 Shock the pool following rainstorms or heavy bather load.

Provide Filtration/Circulation

To manage:

You need to:

Circulation

Follow the manufacturer's directions for keeping the circulating pump in good working order and operate it at least six (6) hours a day. Consult your dealer for optimum run times.

Filtration

Check the pool's filter periodically and clean it as recommended by the manufacturer.

Vision Pro Cartridge Replacement Intervals

Always turn pump off prior to installing or changing a Vision Pro cartridge. Your pump/filter is operated under pressure and the pressure must be released before you begin work. Please see your pump/filter owner's manual for further instructions.

A cartridge lasts six (6) months or one (1) season, whichever is shorter. The cartridge should not be used longer than six (6) continuous months.

Vision Pro Cartridge Replacement

Warm Climate

A cartridge lasts six (6) months from the date of installation under normal operating conditions.

Cold Climate

In cold climates where the pool is closed for the winter, the cartridge must be replaced at the beginning of each spring. Even if the cartridge is only used for three (3) months during the previous year, the cartridge must be replaced the next spring.

WARNING:

If the cartridge is not replaced promptly, the pool cannot be kept at a minimum of 0.6 ppm. The level of free available chlorine required is 1 - 3 ppm.

Always turn pump off prior to installing or changing a Nature² Fusion cartridge. Your pump/filter is operated under pressure and the pressure must be released before you begin work. Please see your pump/filter owner's manual for further instructions.

Disposal

Discard the old cartridge with household trash.

Vision Pro Cartridge Warranty

The limited warranties contained within this document are the only warranties given with your Vision Pro Cartridge and supersede any prior warranties. All other warranties, expressed or implied, including the implied warranty of merchantability or the implied warranty of fitness for a particular purpose are hereby disclaimed. Our sole obligation under this warranty, and the purchaser's sole remedy, is limited to repair or replacement of the Vision Pro Cartridge. The Vision Pro Cartridge warranty applies to the original owner only.

Vision Pro Cartridges are warranted to be free of defects in materials and to perform satisfactorily for a period of six (6) months from the date of purchase. Vision Pro Cartridges are warranted not to cause copper staining in your pool. This limited warranty requires that you exercise reasonable care of your pool and keep water in balance at all times and not use a copper-based algaecide. This limited warranty does not cover discoloration to chromium fittings. This warranty does not cover cartridges used with any biguanide products.

If the cartridge is defective and does not perform satisfactorily for the entire six (6) months, we will make a prorata rebate based on your actual period of use. Please read this manual and the Installation and Operator's Manual and follow the directions for proper use.

EXCLUSIONS FROM WARRANTY

Vision Pro Cartridges are designed for use on pools up to 130,000 L (30,000 Gal.). If it is used in any other application, the warranty is void, and the purchaser and/or pool owner releases the manufacturer from any and all claims related to the use of the Vision Pro System.

This warranty does not cover problems arising in whole or in part from purchaser's negligence, misuse or abuse, improper maintenance or storage, accident, improper installation, improper application, failure to follow all appropriate safety precautions, Acts of God, abnormal weather conditions, damage from plants or animals, and improper use of chemicals.

This warranty specifically excludes all incidental or consequential damages, except where state law requires them to be paid. This warranty gives you specific rights. You may have other rights that vary from state to state.

Only the original purchaser may submit a claim under this limited warranty. All claims must be accompanied by an original purchase receipt.

Zodiac Pool Systems, Inc.

2620 Commerce Way, Vista, CA 92081
1.800.822.7933 | www.ZodiacPoolSystems.com

Zodiac Pool Systems Canada, Inc.

2115 South Service Road West, Unit #3, Oakville, ON L6L5W2
1.888.647.4004 | www.ZodiacPoolSystems.ca

© 2014 Zodiac Pool Systems, Inc. All trademarks
referenced herein are the property of their respective
owners. ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac
International, S.A.S.U., used under license.



**VISIONTM**
aboveground**Cartouche pour purificateur minéral****Capacité de la cartouche**

Vision Pro - jusqu'à 130 000 litres (34 300 gallons)

IMPORTANT : propriétaire de piscine, veuillez conserver ce manuel!

Laissez ce manuel auprès du propriétaire de la piscine!

Conservez tous les manuels aux fins de référence future.

Le système Vision Pro* consiste en une cartouche Nature² utilisée conjointement avec le dispositif d'alimentation de pastilles à dissolution lente. La cartouche Nature² augmente le pouvoir bactéricide et algicide du désinfectant principal, le chlore.

REMARQUES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ - Veuillez lire avant l'installation

La cartouche Vision Pro a été conçue pour assainir les piscines pouvant contenir jusqu'à 130 000 L (34 300 gal)

**ATTENTION**

Si les précautions suivantes ne sont pas observées, il y a risque de blessures graves ou de noyade.

ÉQUIPEMENT SOUS PRESSION : Toujours éteindre la pompe avant d'installer ou de remplacer la cartouche Nature². La pompe et le filtre opèrent sous pression et il doit y avoir détente de cette pression avant de commencer le travail. Veuillez consulter le manuel d'utilisateur de votre pompe/filtre pour plus d'instructions.

ÉVITER LE RISQUE DE NOYADE DES ENFANTS : Ne laisser personne, notamment de jeunes enfants, s'asseoir, mettre le pied, s'appuyer ou monter sur des appareils faisant partie du système opérationnel de la piscine. Placer les composantes de votre système opérationnel à au moins 1 m (3 pi) de la piscine afin que les enfants ne puissent pas utiliser l'équipement pour accéder à la piscine et se blesser ou se noyer.

FORMULE CONTENANT UNE FAIBLE QUANTITÉ DE CHLORE : Se référer au mode d'emploi.

Le système Nature² Vision Pro est conçu pour les piscines résidentielles seulement.

*Le système Nature² Vision Pro consiste en une technologie brevetée Nature² utilisée conjointement avec un distributeur de chlore ou 0,5 ppm d'un produit de piscine à chlore enregistré auprès de l'EPA.

†La technologie Nature² comprend des minéraux d'argent et de cuivre.

NUMÉRO D'ENREGISTREMENT

Domestique

30480

Loi sur les produits antiparasites



PRÉCAUTIONS

DANGERS POUR LES HUMAINS ET LES ANIMAUX DOMESTIQUES

Dans le cas peu probable où une cartouche se romprait, les minéraux seraient nuisible ou mortels s'ils sont ingérés.

PREMIERS SOINS

En cas d'ingestion : appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils en matière de traitement. Faire boire à la personne un verre d'eau si elle est en mesure de le faire. Ne pas faire vomir, sauf sur avis d'un centre antipoison ou d'un médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

En cas de contact avec la peau ou les vêtements : retirer les vêtements contaminés. Rincer la peau immédiatement et abondamment avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils en matière de traitement.

En cas de contact avec les yeux : maintenir les yeux ouverts et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Retirer les lentilles cornéennes, le cas échéant, après les 5 premières minutes, puis continuer de rincer les yeux. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils en matière de traitement. Apporter avec soi le récipient, l'étiquette, le nom du produit ou le numéro d'homologation du produit antiparasitaire au moment d'une consultation médicale.

Nous vous demandons de prendre le temps de vous familiariser avec ce manuel.

Merci d'avoir acheté la cartouche Vision Pro munie de la technologie Nature². Nous croyons que le fait d'être plus informé vous permet de rendre votre expérience de baignade familiale plus agréable, d'économiser du temps, de réduire vos efforts et les coûts associés à l'entretien de votre piscine. Chaque piscine possède ses propres caractéristiques concernant le type de l'eau, la quantité de lumière solaire, etc. La formule incluse dans ce manuel vous permettra d'assurer une bonne qualité de l'eau pour votre piscine. Rappelez-vous, votre marchand Vision Pro peut vous fournir des conseils et des services.

TABLE DES MATIÈRES	PAGE
Remarques importantes de sécurité.....	9
Compatibilité de Vision Pro	11
Démarrage	11
Équilibrer l'eau	12
Installer la cartouche	13
Recette	13
Fournir une filtration/circulation	13
Intervalles de remplacement de la cartouche Vision Pro	14
Remplacement de la cartouche Vision Pro	14
Garantie de la cartouche	
Vision Pro	15

DIRECTIVES D'UTILISATION

L'utilisation de ce produit de façon non conforme à ses consignes d'étiquetage constitue une violation de la loi fédérale.

COMPATIBILITÉ DE VISION PRO

Les systèmes Vision Pro peuvent être utilisés avec tous les types de traitements chimiques de piscine disponibles, à l'exception des produits biguanides et des algicides à base de cuivre.

Important : lors d'une conversion d'une piscine traitée par biguanide ou brome vers un Système Vision Pro, la piscine doit être complètement vidée, puis remplie de nouveau. Suivre ensuite la procédure de démarrage de la cartouche ci-dessous.

Démarrage

Avant de démarrer un nouvelle cartouche Vision Pro, enlever les débris et les algues de la piscine et de l'équipement de la piscine.

Important : ne pas installer la nouvelle cartouche avant que l'eau de la piscine ne soit propre et chimiquement équilibrée.

- Équilibrer l'eau de la piscine avant d'installer la cartouche Vision Pro.
 - pH 7,2 à 7,8
 - Dureté calcique 200 à 300 ppm
 - Alcalinité totale 100 à 120 ppm

Équilibrer l'eau

Pour savoir si l'eau de votre piscine est équilibrée :

- prendre régulièrement un échantillon d'eau et l'apporter à votre marchand afin qu'il soit testé, ou
- demander à votre marchand de vous recommander une trousse d'analyse de l'eau de piscine destinée au bilan hydrique.

Élément : pH

Plage : 7,2 à 7,8

S'il est trop bas : La surface de votre piscine peut devenir corrodée. Les pièces métalliques qui se trouvent dans la pompe et la plomberie se corroderont.

Comment corriger le problème : Ajouter un élévateur de pH.

S'il est trop élevé : Du « tartre » se forme sur la surface de votre piscine. L'eau peut devenir trouble. L'équipement peut devenir endommagé.

Comment corriger le problème : Ajouter un réducteur de pH.

Élément : Dureté calcique

Plage : 200 à 300 ppm

S'il est trop bas : L'eau est moins stable. Dans les piscines de béton, le calcium est extrait du plâtre, entraînant la détérioration de la surface.

Comment corriger le problème : Ajouter un élévateur de dureté calcique.

S'il est trop élevé : Des dépôts rugueux, décolorés (« tartre ») se formeront sur la surface de la piscine et l'intérieur de l'équipement de la piscine.

Comment corriger le problème : Vider ou diluer l'eau de la piscine. Consulter votre marchand.

Élément : Alcalinité totale

Plage : 100 à 120 ppm

S'il est trop bas : Elle ne fournit aucun tampon et donc vous obtenez constamment des lectures de pH fluctuantes, ce qui peut endommager l'équipement et les surfaces de la piscine.

Comment corriger le problème : Utiliser un élévateur d'alcalinité.

S'il est trop élevé : Des dépôts blancs (« tartre ») se forment sur la conduite de drainage. Le plâtre sur la surface de la piscine devient rugueux ou décoloré. L'eau devient trouble ou d'un blanc laiteux.

Comment corriger le problème : Ajouter de l'acide pour réduire l'alcalinité.

Installer la cartouche

- 1 Installer la cartouche** une fois que l'eau est équilibrée. Se référer à votre manuel d'utilisation de Vision Pro pour obtenir des instructions supplémentaires relatives à l'installation de votre modèle particulier.
- 2 Effectuer un traitement-choc** à base de chlore à la piscine en suivant les instructions du fabricant afin de brûler les contaminants et d'activer la cartouche.

Important : la superoxydation initiale avec du chlore est requise pour brûler les contaminants et activer la cartouche.

3 Faire fonctionner la pompe de circulation soit :

- 24 heures par jour pendant 4 jours, en maintenant tout au long un niveau de chlore libre de 1 à 3 ppm, ou
- 6 heures par jour pendant 14 jours, en maintenant tout au long un niveau de chlore libre de 1 à 3 ppm.

4 Laisser le chlore se dissiper

- Ne pas entrer dans la piscine si les résidus de chlore libre se situent au-dessus de 3 ppm ou au-dessous de 0,6 ppm.

Recette

La formule suivante vous aidera à maintenir une eau de piscine bien équilibrée.

Ingrédients :

- Cartouche Vision Pro
- Le chlore produit par le dispositif Nature²
- pH et produits chimiques pour l'ajustement de l'alcalinité totale
- Élévateur de dureté calcique, s'il y a lieu
- Acide cyanurique (stabilisateur) (pour les piscines extérieures)
- Sel raffiné pur, si vous utilisez Nature² Fusion Soft
- Trousse d'analyse de l'eau

Quand :

Quoi faire :

Chaque jour

Équilibrer l'alcalinité et le pH.

Vérifier les résidus de chlore; ajuster la production de Vision Pro pour maintenir au moins entre 0,6 et 3 ppm.

Tester la concentration de sel si vous utilisez Nature² Fusion Soft. Maintenir entre 3 000 et 3 500 ppm.

Tester la dureté calcique. Maintenir entre 200 et 300 ppm.

une fois par mois

Tester le relevé du stabilisateur. Maintenir entre 30 et 100 ppm.

Au besoin,

si l'eau est trouble, effectuer un traitement-choc à base de chlore à la piscine.

Effectuer un traitement-choc à la piscine à la suite d'une forte pluie ou de la présence d'un grand nombre de baigneurs dans la piscine.

Fournir une filtration/circulation

Pour gérer :

Vous avez besoin de :

Circulation

Suivre les directives du fabricant pour garder la pompe de circulation en bon état de fonctionnement et la faire fonctionner au moins six (6) heures par jour. Consulter votre marchand pour connaître les heures de fonctionnement optimales.

Filtration

Vérifier le filtre de la piscine périodiquement et le nettoyer tel qu'il est recommandé par le fabricant.

Intervalles de remplacement de la cartouche Vision Pro

Fermer toujours la pompe avant l'installation ou le remplacement de la cartouche Vision Pro. Votre pompe/filtre opère sous pression et il doit y avoir détente de cette pression avant de commencer le travail. Veuillez consulter le manuel d'utilisateur de votre pompe/filtre pour plus d'instructions.

Une cartouche dure six (6) mois ou une (1) saison, selon la période la plus courte. La cartouche ne doit pas être utilisée au-delà de six (6) mois continus.

Remplacement de la cartouche Vision Pro

Climat chaud

Une cartouche dure six (6) mois suivant la date d'installation dans des conditions d'utilisation normales.

Climat froid

Dans les endroits où le climat est froid, et lorsque la piscine est fermée pour la saison d'hiver, la cartouche doit être remplacée au début de chaque printemps. Même si la cartouche est utilisée uniquement pendant trois (3) mois au cours de l'année en cours, la cartouche doit être remplacée le printemps suivant.

AVERTISSEMENT :

Si la cartouche n'est pas remplacée rapidement, la piscine ne peut pas être gardée à un minimum de 0,6 ppm. Le niveau de chlore libre requis est de 1 à 3 ppm.

Fermer toujours la pompe avant l'installation ou le remplacement d'une cartouche Nature² Vision Pro. Votre pompe/filtre opère sous pression et il doit y avoir détente de cette pression avant de commencer le travail. Veuillez consulter le manuel d'utilisateur de votre pompe/filtre pour plus d'instructions.

Élimination

Jetez l'ancienne cartouche avec les ordures domestiques.

Garantie de la cartouche Vision Pro

Les garanties limitées contenues dans ce document sont les seules garanties fournies avec votre cartouche Vision Pro et remplacent toutes garanties antérieures. Toutes les autres garanties, expresses ou implicites, y compris la garantie implicite de qualité marchande ou la garantie implicite d'aptitude à un emploi particulier sont déclinées par les présentes. Notre seule obligation en vertu de cette garantie, et le seul recours de l'acheteur, se limite à la réparation ou au remplacement de la cartouche Vision Pro. La garantie de la cartouche Vision Pro s'applique au propriétaire d'origine seulement.

Les cartouches Vision Pro sont garanties être exemptes de défauts de fabrication et de fonctionner de façon satisfaisante pendant une période de six (6) mois suivant la date d'achat. Les cartouches Vision Pro sont garanties pour ne pas causer de taches de cuivre dans votre piscine. Cette garantie limitée exige que vous preniez soin de votre piscine et que vous gardiez l'eau équilibrée en tout temps sans utiliser un algicide à base de cuivre. Cette garantie limitée ne couvre pas la décoloration attribuable aux raccords en chrome. Cette garantie ne couvre pas les cartouches utilisées avec tout produit biguanide.

Si la cartouche est défectueuse et ne fonctionne pas de façon satisfaisante tout au long des six (6) mois, nous vous accorderons un rabais au prorata basé sur votre période d'utilisation réelle. Veuillez lire ce manuel ainsi que le manuel d'installation et d'utilisation et suivre les directives d'utilisation appropriée.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

Les cartouches Vision Pro sont conçues pour être utilisées dans des piscines pouvant contenir jusqu'à 130 000 L (30 000 gal). Si elles sont utilisées dans toute autre application, la garantie sera nulle, et l'acheteur et/ou le propriétaire de la piscine dégage le fabricant de toutes réclamations reliées à l'utilisation du système Vision Pro.

Cette garantie ne couvre pas les problèmes découlant, en partie ou en totalité, de la négligence, d'une utilisation abusive ou d'une mauvaise utilisation de la part de l'acheteur, d'un entretien ou d'un entreposage inapproprié, d'un accident, d'une mauvaise installation, d'une mauvaise application, du non-respect de l'ensemble des consignes de sécurité appropriées, d'un cas de force majeure, de conditions météorologiques anormales, de dommages causés par des plantes ou des animaux, et d'une mauvaise utilisation des produits chimiques.

Cette garantie exclut spécifiquement tous les dommages accessoires ou indirects, sauf si le droit de l'État exige que lesdits dommages soient payés. Cette garantie vous donne des droits spécifiques. Il est également possible que vous ayez d'autres droits, lesquels varient d'un État à un autre.

Seul l'acheteur d'origine peut soumettre une réclamation en vertu de cette garantie limitée. Toutes les réclamations doivent être accompagnées d'un reçu d'achat original.

Zodiac Pool Systems, Inc.

2620 Commerce Way, Vista, CA 92081 USA
1 800 822.7933 | www.ZodiacPoolSystems.com

Zodiac Pool Systems Canada, Inc.

2115 South Service Road West, Unit #3, Oakville (Ontario) L6L5W2
1 888 647.4004 | www.ZodiacPoolSystems.ca

© 2014 Zodiac Pool Systems, Inc. Toutes les marques de commerce susmentionnées dans le présent document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

ZODIAC® est une marque est une marque déposée déposée par Zodiac International, S.A.S.U., utilisée sous licence.



ZODIAC®